

## Podróżowanie i sztuka w Europie w XVII i XVIII wieku

REDAKTOR TEMATYCZNY NUMERU: prof. dr hab. Andrzej Kozieł

2

### Od Redakcji

3 / Jana Zapletalová /

Swiss artists in Alpine passes... How artists travelled from the Lombard-Ticino lakes to Central Europe

17 / Marcin Wiśtocki /

Hugo wędruje na wschód. Uwagi o recepcji *Pia desideria* Hermana Hugona w sztuce protestanckiej Europy Środkowej

34 / Adam Kucharski /

Ślady recepcji sztuki w źródłach do podróży edukacyjnych Rzewuskich po Europie w XVII-XVIII wieku

48 / Małgorzata Wyrzykowska /

Vienna and its works of art in the eyes of Polish travellers in the second half of the 17th and first half of the 18th Century

70 / Tadeusz Bernatowicz /

Czekając na króla. Barokowe rezydencje między Warszawą a Dreznem przy trakcie pocztowym Augusta III z 1750 roku

91 / Jerzy Krzysztof Kos /

Carl Gotthard Langhans' journey to Italy at the turn of 1768 and 1769

102 / Konrad Niemira /

Your money or your life, or why Jean-Pierre Norblin de la Gourdain Left Paris

117 / Teresa Tylicka, Jacek Tylicki /

XVIII-wieczna wirtualna podróż w czasie i przestrzeni. Toruński pastor Johann Jacob Haselau i jego kolekcja

134 / Anna Schultz, Marta Wróblewska /

Time travel from Berlin to Gdańsk. Daniel Nikolaus Chodowiecki's 18th century journey revisited - contemporary renderings and interpretations

150 / Marek Zgórniak /

W obronie Józefa Brandta



QUART. Kwartalnik Instytutu Historii Sztuki Uniwersytetu Wrocławskiego  
QUART. Quarterly of Art History Institute at the University of Wrocław  
Nr 2(56)/2020

WYDAWCA / PUBLISHER: Instytut Historii Sztuki Uniwersytetu Wrocławskiego  
ul. Szewska 36, 50-139 Wrocław

ADRES REDAKCJI / PUBLISHING OFFICE: ul. Szewska 36, 50-139 Wrocław

tel. +48 71 375 25 35; e-mail: quart@uwr.edu.pl; www.quart.uni.wroc.pl

REDAKTOR NACZELNY / EDITOR-IN-CHIEF: prof. dr hab. Waldemar Okoń

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO / DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF: dr hab. Cezary Wąs

SEKRETARZ REDAKCJI / EDITORIAL SECRETARY: dr Jakub Zarzycki

NUMER TEMATYCZNY / THEMATIC ISSUE: Podróżowanie i sztuka w Europie w XVII i XVIII wieku /  
Travelling and Art in Europe in the 17th and 18th Centuries

REDAKTOR TEMATYCZNY / GUEST EDITOR: prof. dr hab. Andrzej Kozieł

REDAKTOR STATYSTYCZNY / STATISTICS EDITOR: dr hab. Cezary Wąs

RADA NAUKOWA: prof. Milena Bartlová (Katedra teorie a dějin umění, Vysoká škola uměleckoprůmyslová

v Praze, Česká republika), prof. Marco Cadinu (Dipartimento di Ingegneria Civile, Ingegneria

Ambientale e Architettura, Università degli Studi di Cagliari, Italia), prof. Dietrich Erben (Lehrstuhl

für Theorie und Geschichte von Architektur, Kunst und Design Fakultät für Architektur, Technische

Universität München), prof. Arleen Ionescu (Universitatea Petrol - Gaze din Ploiești, Facultatea de

Litere și Științe, Departamentul de Filologie, România), prof. Lauro Giovanni Magnani (Dipartimento

di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo, Università degli studi di Genova),

prof. Aleksandra Lipińska (Institut für Kunstgeschichte der Ludwig-Maximilians-Universität,

München), prof. Ewdoksia Papuci-Władyka (Instytut Archeologii, Uniwersytet Jagielloński, Kraków),

prof. Halina Taborska (PUNO, London)

REDAKTOR JĘZYKOWY / LANGUAGE EDITOR: dr Dorota Ucherek (IFP UWr)

TŁUMACZENIA/TRANSLATIONS: Tomasz Bauer (Lozanna)

OKŁADKA/COVER: Jean Pierre Norblin de la Gourdain, *Trompe l'oeil*, gwasz, tusz, akwabela na papierze,

44,7 × 49,1, Luwr, Paryż, © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Michel Urtado

OPRACOWANIE GRAFICZNE / GRAPHIC DESIGN: Wojciech Głogowski

ADMINISTRATOR STRONY INTERNETOWEJ / WEB SPECIALIST: dr Agnieszka Jarząb (ASP Wrocław)

DRUKARNIA / PRINTING HOUSE: Drukarnia JAKS (Wrocław)

NAKLAD / EDITION: 350 egz.

ISSN 1896-4133 (DLA WYDANIA DRUKOWANEGO / PRINTED VERSION)

ISSN 2449-9285 (DLA WYDANIA ELEKTRONICZNEGO / ELECTRONIC VERSION)